

ZMLUVA č. 115801 08U01

o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie (ďalej len „zmluva“) uzatvorená podľa ust. § 9 ods. 6 a § 10 zákona č. 587/2004 Z. z. o Environmentálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa ust. § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Článok I. Zmluvné strany

1. Poskytovateľ dotácie:

Environmentálny fond

Sídlo:	Martinská 49, 821 05 Bratislava
IČO:	30 796 491
DIČ:	2021925774
Štatutárny zástupca:	PhDr. Branislav Valovič, riaditeľ
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu vo formáte IBAN:	SK09 8180 0000 0070 0021 4051
SWIFT:	SPSRSKBA
(ďalej len „fond“)	

a

2. Prijemca dotácie:

Obec Ploské

Sídlo:	Ploské 74, 044 44 Ploské, okres Košice-okolie
IČO:	00324621
štatutárny zástupca:	Ing. František Petro, starosta obce
Bankové spojenie:	Všeobecná úverová banka, a.s.
Číslo samostatného bankového účtu vo formáte IBAN:	SK48 0200 0000 0027 4641 9253
SWIFT:	SUBASKBX
(ďalej len „prijemca dotácie“, spolu s fondom ďalej len „zmluvné strany“)	

Článok II. Úvodné ustanovenia

1. Fond bol zriadený zákonom č. 587/2004 Z. z. o Environmentálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o Environmentálnom fonde“) ako štátny fond na uskutočňovanie štátnej podpory starostlivosti o životné prostredie.
2. Rozhodnutím ministra životného prostredia Slovenskej republiky o poskytnutí podpory formou dotácie z Environmentálneho fondu číslo 115801/BK4-73/16 zo dňa 18.02.2016 vydaného podľa ustanovenia § 4 ods. 3 zákona o Environmentálnom fonde (ďalej len „rozhodnutie“) bola na základe žiadosti príjemcu dotácie číslo 115801 zo dňa 29.10.2015 (ďalej len „žiadosť“) poskytnutá príjemcovi dotácie podpora vo forme dotácie vo výške 150.000,00 EUR, slovom: jednostopäťdesiat tisíc eur (ďalej len „dotácia“).

Článok III. Predmet zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára podľa ust. § 9 ods. 6 zákona o Environmentálnom fonde na základe rozhodnutia špecifikovaného v Článku II. bod 2. zmluvy a vo väzbe na žiadosť.
2. Predmetom zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí podpory z fondu formou dotácie príjemcovi dotácie za účelom spolufinancovania skutočne vynaložených oprávnených nákladov na realizáciu projektu podrobne špecifikovaného v Článku IV. zmluvy. Za skutočne vynaložené oprávnené náklady na realizáciu projektu je možné považovať len tie náklady, ktoré súvisia s prácami a dodávkami realizovanými a uhradenými podľa tejto zmluvy príjemcom dotácie dodávateľovi(om) uvedenému(ým) v Článku IV. bod 5. zmluvy na základe uvedených zmlúv a ich dodatkov ako aj v Prílohe č.1 tejto zmluvy a to v období príslušného rozpočtového roka, v ktorom sa poskytnula dotácia.
3. Podmienkou poskytnutia dotácie je dodržanie podmienok zmluvy príjemcom dotácie.

Článok IV. Účel použitia poskytnutej dotácie, predmet projektu a termín realizácie projektu

1. Poskytnutá dotácia sa účelovo použije na:

a) Názov projektu (účel dotácie):

Obec Ploské ČOV

Miesto realizácie projektu:

Ploské

Okres:

Košice-okolie

Stavebné povolenie povoľujúce realizáciu projektu č.:

2012/00274

Zo dňa:

04.06.2012

Vydané: (kým)

Obvodný úrad životného prostredia Košice-okolie

Právoplatné dňa:

14.07.2012

Potvrdenie platnosti stavebného povolenia
a predĺženie termínu ukončenia stavby č.: OU-KS-OSZP 2015/002025
Zo dňa: 28.01.2015
Vydané: (kým) Okresný úrad Košice-okolie

b) Projektová dokumentácia vypracovaná: Projektovo-inžinierska kancelária Ing.
(kým) Anton Pavúk
Názov: ČOV PLOSKÉ
Dátum: 03/2011

Projektová dokumentácia vypracovaná: EKOSERVIS SLOVENSKO, s.r.o.,
(kým) Stredná 126, 059 91 Veľký Slavkov
Názov: OBEC PLOSKÉ ČOV
Dátum: 03/2012

2. Termín realizácie projektu:

(začiatok a ukončenie – mesiac/rok): 09/2015 - 12/2018

3. Celkové náklady projektu s DPH: 380.615,17 EUR

4. Podrobný opis činností a prác realizovaných v roku 2016:

Dotácia a finančné prostriedky z iných zdrojov budú použité na vykonanie práce a dodávky technologického zariadenia ČOV Ploské v nasledujúcom rozsahu:

PS01 Čerpacia stanica

PP nádrž čerpacej stanice dvojplášťová Ø2,3/2,8m, H=5,69m s poklopom - 1ks

PS03 Biologický reaktor ČOV jednotky ČOV

Kontajnerová ČOV BCTS 30 a,b,c,d + kompletná technológia - 4ks

Výtlačné potrubia kalu z BCTS 30 - 61,0m

Odtok vyčistenej vody, potrubie PVC Ø160mm, m - dĺ. 14,0m

Potrubie rozvodu vzduchu PVC Ø63mm - dĺ. 40,0m

Konzoly, kotviaci, spojovací, pomocný materiál - 40kg

PS04 Kalojem

PP nádrž kalojemu Ø2,6m, H=2,9m s poklopom + výstroj kalojemu - 1ks

Potrubie kalovej vody PVC Ø100mm - dĺ. 5,0m

PS06 Kanalizačné šachty Š1-Š4

PP sútoková šachta Š1 Ø800mm, H=1900mm - 1ks

PP sútoková šachta Š2 Ø800mm, H=2050mm - 1ks

Potrubie PVC Ø160mm - dĺ. 13,5m

Potrubie PVC Ø200mm - dĺ. 13,0m

Uvedené činnosti a práce budú realizované v súlade s rozpočtom projektu (príloha č. 1 zmluvy).

Opis činností a prác špecifikovaný v tomto bode bude realizovaný v zmysle projektovej dokumentácie uvedenej v Článku IV. bod 1. písm. b) zmluvy overenej príslušným orgánom

povoľujúcim realizáciu projektu a zároveň podľa rozhodnutia uvedeného v Článku IV. bod 1. písm. a) zmluvy.

V prípade akýchkoľvek pochybností zmluvných strán pri výklade rozsahu a opisu činností a prác, ktoré majú byť vykonané v rámci projektu za rok 2016, financovanie ktorých je účelom poskytnutia dotácie podľa zmluvy, sú zmluvné strany viazané aj špecifikáciou projektu uvedenou v žiadosti príjemcu dotácie označenej v Článku II. bod 2. zmluvy.

5. Dodávateľ(lia) projektu:

Obchodné meno dodávateľa :	EKOSERVIS SLOVENSKO s.r.o.
Sídlo:	Stredná 126, 059 91 Veľký Slavkov
IČO:	31714030
Registrácia:	v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov
Oddiel: Sro	Vložka č.: 2541/P
Zmluva o dielo č.:	09/2016
Zo dňa:	29.02.2016
Dodatok č.:	1
Zo dňa:	07.03.2016

6. Podmienkou poskytnutia dotácie príjemcovi dotácie je okrem iného výber dodávateľa(ov) realizácie projektu, špecifikovaného(ých) v bode 5. tohto článku zmluvy, ktorý je povinný zabezpečiť príjemca dotácie v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní, platnom v čase výberu dodávateľa. Za dodržanie zákonných postupov pri výbere dodávateľa(ov), upravených zákonom o verejnom obstarávaní platnom v čase výberu dodávateľa(ov), zodpovedá príjemca dotácie a porušenie tohto zákona o verejnom obstarávaní zo strany príjemcu dotácie sa považuje za podstatné porušenie podmienok zmluvy, s ktorým je spojená povinnosť vrátiť poskytnutú dotáciu.
7. Príjemca dotácie je povinný poskytnutú dotáciu použiť výlučne na účel realizácie projektu špecifikovaného v bodoch 1. a 4. tohto článku zmluvy a spôsobom a za podmienok dohodnutých v zmluve.

Článok V. Výška poskytnutej dotácie

1. Na realizáciu projektu špecifikovaného v Článku IV. bodoch 1. a 4. zmluvy sa zaväzuje fond po splnení všetkých podmienok zmluvy príjemcom dotácie poskytnúť príjemcovi dotácie finančné prostriedky – dotáciu maximálne vo výške:

150.000,00 EUR

(slovom: jednostopäťdesiat tisíc eur).

Podmienkou poskytnutia dotácie je okrem iného preukázanie, že príjemca dotácie má na financovanie projektu (účelu dotácie) zabezpečených najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov, teda sumu vo výške: **7.894,74 EUR** (slovom: sedemtisícosemstodeväťdesiatštyri eur a sedemdesiatštyri centov).

2. V prípade, ak oprávnené náklady skutočne vynaložené, odôvodnené a riadne preukázané na realizáciu projektu, špecifikovaného v Článku IV. zmluvy po jeho ukončení v rozpočtovom roku, v ktorom sa dotácia poskytla, budú nižšie ako súčet sumy poskytnutej

dotácie uvedenej v bode 1. tohto článku zmluvy a povinnej sumy z iných zdrojov, zabezpečenej príjmom dotácie, príjemcovi dotácie vznikne nárok na dotáciu len do výšky skutočných a riadne preukázaných vynaložených nákladov na realizáciu projektu v príslušnom rozpočtovom roku po odpočítaní pomernej čiastky povinnej sumy z iných zdrojov. Fond je v takomto prípade oprávnený bez uzatvorenia dodatku k zmluve znížiť výšku poskytnutej dotácie.

3. Konečná výška poskytnutej dotácie, ktorá bude vyplatená príjemcovi dotácie sa určí na základe skutočne vynaložených, odôvodnených a riadne preukázaných nákladov na realizáciu projektu, špecifikovaného v Článku IV. zmluvy. Celková výška poskytnutej dotácie uvedená v bode 1. tohto článku zmluvy je výška maximálna, nesmie byť prekročená a nie je možné ju dodatočne navyšovať, okrem prípadu navýšenia poskytnutej dotácie na základe dodatočného rozhodnutia ministra životného prostredia Slovenskej republiky po uzavretí zmluvy. V prípade navýšenia skutočne vynaložených nákladov súvisiacich s realizáciou projektu, tieto náklady znáša výlučne príjemca dotácie na vlastné náklady.

Článok VI.

Lehoty a spôsob čerpania poskytnutej dotácie

1. Fond zabezpečí čerpanie poskytnutej dotácie príjemcovi dotácie bezhotovostným prevodom z účtu fondu na samostatný bankový účet príjemcu dotácie špecifikovaný v Článku I. bod 2. zmluvy, a to za podmienok dohodnutých v zmluve. Príjemca dotácie sa zaväzuje udržiavať účet uvedený v Článku I. bod 2. zmluvy otvorený, a to až do doby záverečného vyhodnotenia splnenia podmienok zmluvy a úplného finančného vysporiadania poskytnutej dotácie.
2. Príjemca dotácie je povinný, za účelom čerpania poskytnutej dotácie na základe zmluvy, predkladať fondu originály faktúr, originály zálohových faktúr, prípadne originály iných účtovných dokladov zodpovedajúcich zákonu č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, ktorými príjemca dotácie hodnoverne a bez akýchkoľvek pochybností preukáže účelovosť použitia poskytnutej dotácie (ďalej len „účtovné doklady“) na úhradu oprávnených nákladov na realizáciu projektu, špecifikovaného v Článku IV. zmluvy a to v príslušnom rozpočtovom roku, v ktorom sa dotácia poskytla. Účtovné doklady musia byť vystavené vybraným dodávateľom uvedeným v Článku IV. bod 5. zmluvy. Príjemca dotácie je tiež povinný na požiadanie fondu k čerpaniu dotácie predložiť ďalšie doklady a písomnosti vzťahujúce sa k realizovanému projektu na preukázanie oprávnenosti vynaložených nákladov. Príjemca dotácie je povinný uvedené doklady doručiť fondu najneskôr v lehote do **30.11.2016**.
3. V prípade zálohových faktúr je príjemca dotácie povinný postupovať v zmysle § 19 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).
4. Podmienkou úhrady predložených účtovných dokladov zo strany fondu je dodržanie všetkých podmienok zmluvy príjmom dotácie a preukázanie bezhotovostnej úhrady týchto predložených účtovných dokladov vo výške najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov príjmom dotácie dodávateľovi(om). V prípade, že príjemca dotácie podmienku zaplataenia najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov ako podmienku čerpania poskytnutej dotácie (Článok V. bod 1. zmluvy) už ku dňu podpisu zmluvy splnil, ním predložené účtovné

doklady fond, v prípade splnenia ostatných podmienok zmluvy, uhradí do výšky poskytnutej dotácie uvedenej v Článku V. bod 1. zmluvy.

5. Fond sa zaväzuje, že po splnení všetkých podmienok zmluvy zo strany príjemcu dotácie, poskytnutú dotáciu príjemcovi dotácie uvoľní a poukáže z účtu fondu na základe predložených účtovných dokladov a účtovných dokladov o úhrade najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov v dohodnutých objemoch a lehotách nasledovne:

- do 15.12.2016 do výšky 100,00 % poskytnutých finančných prostriedkov.

DPH uvedená na účtovných dokladoch, predložených fondu zo strany príjemcu dotácie na úhradu, bude uhradené len príjemcovi dotácie, ktorý nie je platiteľom DPH.

6. V prípade, ak príjemca dotácie najneskôr v lehote uvedenej v bode 2. tohto článku zmluvy nepredloží fondu originály účtovných dokladov na úhradu nákladov na realizáciu projektu špecifikovaného v Článku IV. zmluvy, ako aj doklady o úhrade najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov alebo nepredloží doklady a písomnosti vzťahujúce sa k realizovanému projektu, ktoré od neho vyžiadal fond na preukázanie oprávnenosti vynaložených nákladov, nedostáva sa tým fond do omeškania s uvoľnením čerpania dotácie.
7. Príjemca dotácie je povinný najneskôr ku dňu podpisu zmluvy predložiť fondu doklad o zriadení samostatného bankového účtu. Odo dňa uzatvorenia zmluvy budú všetky finančné operácie, súvisiace s poskytnutou dotáciou na realizáciu projektu, špecifikovaného v Článku IV. zmluvy (s výnimkou úhrady najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov), uskutočňované výlučne prostredníctvom tohto samostatného bankového účtu a to len formou bezhotovostných prevodov.
8. Úroky z poskytnutej dotácie, ktoré budú pripísané príjemcovi dotácie po poukázaní dotácie alebo jej časti na jeho samostatný bankový účet, sú príjmom fondu a príjemca dotácie je povinný ich vo výške po odpočítaní poplatkov za vedenie tohto účtu v lehote jedného mesiaca odo dňa ich pripísania na účet príjemcu dotácie odvieť na účet fondu číslo vo formáte IBAN: SK09 8180 0000 0070 0021 4051, variabilný symbol 1158019.
9. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzok fondu umožniť čerpanie poskytnutej dotácie alebo jej zostávajúcej nevyčerpanej časti zaniká dňom vstupu príjemcu dotácie do likvidácie, ako aj dňom vyhlásenia konkurzu alebo reštrukturalizácie na majetok príjemcu dotácie, alebo vstupom do nútenej správy alebo ozdravného režimu, ak k týmto skutočnostiam došlo v období po rozhodnutí a/alebo uzatvorení zmluvy.

Článok VII.

Povinnosti príjemcu dotácie

1. Príjemca dotácie sa zaväzuje použiť poskytnutú dotáciu a povinný príspevok najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov (Článok V. bod 1.) výlučne na účel vymedzený v Článku IV. zmluvy a za dodržania podmienok stanovených zmluvou.
2. Príjemca dotácie sa zaväzuje riadne, v súlade so stavebným alebo iným povolením, s predloženou projektovou alebo inou dokumentáciou a v súlade s termínom realizácie projektu a rozpočtom projektu (príloha č. 1 zmluvy) realizovať projekt špecifikovaný v Článku IV. zmluvy prostredníctvom dodávateľa(ŕov) uvedeného(ých) v Článku IV. bod 5. zmluvy.
3. Príjemca dotácie sa zaväzuje zabezpečiť hospodárne, efektívne, účinné a účelové vynakladanie poskytnutej dotácie v súlade so zákonom o rozpočtových pravidlách.

4. Prijemca dotácie sa zaväzuje počas celej doby platnosti zmluvy majetok nadobudnutý alebo zhodnotený z prostriedkov poskytnutej dotácie chrániť pred poškodením, stratou, odcudzením alebo zneužitím.
5. Prijemca dotácie sa zaväzuje písomne informovať fond o zmene všetkých skutočností a podmienok, dohodnutých v zmluve do 10 kalendárnych dní od príslušnej zmeny. Zmenu dohodnutých podmienok zmluvy možno uskutočniť len na základe písomnej žiadosti prijemcu dotácie, na základe ktorej fond, v prípade, že so zmenou dohodnutých podmienok bude súhlasiť, uzatvorí s príjemcom dotácie písomný dodatok k zmluve.
6. **Pre projekty, ktoré majú termín ukončenia realizácie projektu do 31.12.2016 sa prijemca dotácie zaväzuje**
 - a) spolu s poslednými účtovnými dokladmi doručenými a predloženými fondu na úhradu a s dokladmi uvedenými v Článku VI. bod 2. zmluvy, predložiť aj vyplnené a podpísané tlačivo pre „Záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie za rok 2016“, ktoré tvorí prílohu č. 2 zmluvy a záverečnú správu o priebehu realizácie projektu, vrátane všetkých fondom požadovaných dokladov preukazujúcich realizáciu projektu, na ktorý bola dotácia poskytnutá a
 - b) v lehote najneskôr do dvoch mesiacov odo dňa termínu ukončenia realizácie projektu uvedeného v Článku IV. bod 2. zmluvy, predložiť a doručiť fondu zápis o odovzdaní a prevzatí stavby.
7. **Pre projekty, ktoré majú termín ukončenia realizácie projektu po 31.12.2016 sa prijemca dotácie zaväzuje** spolu s poslednými účtovnými dokladmi doručenými a predloženými fondu na úhradu a s dokladmi uvedenými v Článku VI. bod 2. zmluvy, predložiť aj vyplnené a podpísané tlačivo pre "Záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie za rok 2016“, ktoré tvorí prílohu č. 2 zmluvy a záverečnú správu o priebehu realizácie projektu, vrátane všetkých fondom požadovaných dokladov preukazujúcich realizáciu projektu, na ktorý bola dotácia poskytnutá.
8. Záverečná správa o priebehu realizácie projektu musí obsahovať detailný opis činností/prác realizovaných príjemcom dotácie v roku 2016 za poskytnutú dotáciu a tento opis musí byť v súlade so zmluvou.
9. V prípade, ak prijemca dotácie v priebehu realizácie projektu zistí, že projekt nebude schopný zrealizovať v termíne podľa Článku IV. bod 2. zmluvy a ide o termín realizácie projektu v roku 2016, je povinný pred dohodnutým termínom ukončenia realizácie projektu doručiť fondu písomnú žiadosť o predĺženie termínu realizácie projektu s uvedením dôvodov. V prípade závažných skutočností, ktoré nemohol prijemca dotácie ovplyvniť, môže fond uzavrieť s príjemcom dotácie písomný dodatok k zmluve, v ktorom dohodne zmenu termínu realizácie projektu.
10. Prijemca dotácie je povinný umožniť zamestnancom fondu, zamestnancom Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky a na ich požiadanie aj zamestnancom Slovenskej inšpekcie životného prostredia, prípadne príslušného úradu životného prostredia, vykonávať kontrolu použitia poskytnutej dotácie a za tým účelom umožniť im vstup do priestorov a objektov prijemcu dotácie a na požiadanie predložiť všetky doklady a písomnosti vzťahujúce sa k realizovanému projektu a preukázať oprávnenosť vynaložených nákladov. Prijemca dotácie sa zaväzuje vytvoriť oprávneným kontrolným zamestnancom vykonávajúcim kontrolu podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly a poskytnúť im bezodkladne potrebnú súčinnosť.

11. Príjemca dotácie sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu fondu veci (hnuteľné a nehnuteľné) a vecné a majetkové práva, ktoré nadobudne z prostriedkov poskytnutej dotácie v zmysle zmluvy, neprevedie do vlastníctva tretej osoby, a to po dobu 5 (piatich) rokov odo dňa nadobudnutia veci a/alebo vecných a/alebo majetkových práv z prostriedkov dotácie v zmysle zmluvy do svojho vlastníctva.

Článok VIII.

Záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy a kontrola plnenia zmluvných podmienok

1. Po vyčerpaní poskytnutej dotácie a splnení povinností príjemcom dotácie uvedených v Článku VII. bode 6. alebo 7. zmluvy fond vypracuje „Záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy“ a to formou protokolu, pričom fond vychádza z podkladov predložených príjemcom dotácie a uvedených v Článku VII. bod 6. alebo 7. zmluvy, ako aj zo všetkých ostatných dokladov predložených príjemcom dotácie v súvislosti s poskytnutím a čerpaním dotácie.
2. Fond je oprávnený podľa ust. § 5 ods. 7 a ust. § 11 ods. 2 zákona o Environmentálnom fonde vykonávať finančnú kontrolu hospodárenia s prostriedkami fondu a dodržiavania podmienok tejto zmluvy podľa zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Článok IX.

Porušenie finančnej disciplíny

1. Príjemca dotácie berie na vedomie, že finančné prostriedky poskytnuté formou dotácie na základe zmluvy sa považujú podľa zákona o rozpočtových pravidlách za verejné prostriedky.
2. Príjemca dotácie berie na vedomie, že nedodržanie alebo porušenie ktorejkoľvek z dohodnutých podmienok uvedených v zmluve, za ktorých sa dotácia poskytla alebo neehospodárne, neefektívne, neúčinné a neúčelové použitie dotácie príjemcom dotácie, sa považuje okrem iného za porušenie finančnej disciplíny v zmysle ustanovenia § 31 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách.
3. Príjemca dotácie berie na vedomie, že ak pri nakladaní s dotáciou poskytnutou na základe zmluvy neplní alebo poruší dohodnuté zmluvné podmienky alebo postupuje v rozpore so zákonom o rozpočtových pravidlách, v rozpore so zákonom o verejnom obstarávaní alebo v rozpore s iným všeobecne záväzným právnym predpisom, fond je oprávnený v ktoromkoľvek štádiu čerpania dotácie čerpanie dotácie zastaviť. O tomto fond bezodkladne informuje príjemcu dotácie.
4. Príjemca dotácie berie na vedomie, že ak pri nakladaní a použití dotácie poruší finančnú disciplínu niektorým zo spôsobov uvedených v ustanovení § 31 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách, porušenie takejto finančnej disciplíny bude fond v závislosti od druhu porušenia sankcionovať v zmysle ustanovenia § 31 zákona o rozpočtových pravidlách.
5. Príjemca dotácie berie na vedomie, že ak nesplní alebo akýmkoľvek spôsobom poruší svoje povinnosti uvedené v zmluve a dohodnuté zmluvné podmienky, môže sa to považovať v zmysle ust. § 31 ods. 1 písm. n) zákona o rozpočtových pravidlách za porušenie pravidiel

a podmienok, za ktorých bola dotácia poskytnutá a v takomto prípade je príjemca dotácie povinný poskytnutú dotáciu alebo jej vyčerpanú časť vrátiť fondu (§ 31 ods. 7 zákona o rozpočtových pravidlách) a fond použije postup podľa § 31 ods. 1 písm. b) zákona o rozpočtových pravidlách.

6. Príjemca dotácie berie na vedomie, že v prípade, ak fond alebo ktorýkoľvek oprávnený kontrolný orgán zistí, že poskytnutie a použitie dotácie je/bolo nehospodárne, neefektívne, neúčinné a neúčelové alebo ak príjemca dotácie porušil podmienky zákona o verejnom obstarávaní pri výbere dodávateľa realizácie projektu, je povinný poskytnutú dotáciu alebo jej vyčerpanú časť vrátiť fondu (§ 31 ods. 7 zákona o rozpočtových pravidlách) a fond použije postup podľa § 31 ods. 1 písm. b) zákona o rozpočtových pravidlách.
7. Príjemca dotácie sa zaväzuje a berie na vedomie, že fondom poskytnuté finančné prostriedky je povinný uhradiť dodávateľovi(om) najneskôr do 31.12.2016. Porušenie tejto povinnosti bude považované za porušenie finančnej disciplíny príjemcom dotácie v zmysle § 31 ods. 1 písm. e) zákona o rozpočtových pravidlách a bude sankcionované podľa § 31 ods. 5 zákona o rozpočtových pravidlách. Na preukázanie splnenia tejto povinnosti je príjemca dotácie povinný do 20.01.2017 zaslať na fond výpis z účtu, ktorým včasnosť a úplnosť týchto úhrad riadne preukáže.

Článok X.

Vyhlásenia zmluvných strán

1. Príjemca dotácie vyhlasuje, že údaje, ktoré sú obsahom žiadosti, ako aj všetky informácie obsiahnuté v sprievodných dokumentoch a dokladoch, ktoré tvoria prílohy žiadosti, ako aj údaje uvedené v zmluve sú pravdivé, úplné a taktiež že fondu nezamlčal žiadne informácie, ktoré by mohli mať vplyv na poskytnutie dotácie alebo uzatvorenie zmluvy.
2. Príjemca dotácie vyhlasuje, že ku dňu podpisu zmluvy nemá finančné záväzky po lehote splatnosti voči štátnemu rozpočtu a rozpočtu fondu.
3. Príjemca dotácie vyhlasuje, že nie je v likvidácii, že na jeho majetok nie je vyhlásený konkurz ani vedená reštrukturalizácia podľa zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, nie je v nútenej správe ani ozdravnom režime podľa zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a že majetok, ktorý je predmetom financovania podľa zmluvy nie je v exekúcii.
4. Príjemca dotácie podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že výber dodávateľa, uvedeného v Článku IV. bod 5. zmluvy, zabezpečil v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní, platnom v čase výberu dodávateľa a že za tento výber zodpovedá.
5. Príjemca dotácie podpísaním zmluvy udeľuje fondu v zmysle zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov súhlas na spracovanie jeho osobných údajov uvedených v žiadosti a v zmluve. Osobné údaje príjemcu dotácie sa poskytnú v súlade so všeobecnými záväznými právnymi predpismi.

Článok XI. Ukončenie zmluvy

1. K ukončeniu zmluvy môže dôjsť písomnou dohodou zmluvných strán k dohodnutému dňu. Dohodou možno zmluvný vzťah založený touto zmluvou ukončiť len do dňa, pokiaľ nedošlo zo strany príjemcu dotácie k čerpaniu dotácie.
2. K ukončeniu zmluvy môže dôjsť aj odstúpením od zmluvy jednou zo zmluvných strán a to v prípade porušenia zmluvy podstatným spôsobom druhou zmluvnou stranou. Odstúpenie od zmluvy je v takomto prípade účinné dňom preukázateľného doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane. Odstúpenie od zmluvy je spojené s povinnosťou príjemcu dotácie vrátiť poskytnutú dotáciu v celom rozsahu.
3. Za porušenie zmluvy podstatným spôsobom sa rozumie:
 - a) porušenie nasledovných ustanovení zmluvy: Článok IV. bod 6. a 7., Článok VI. body 2., 4. a 7., Článok VII. body 1., 2., 3., 6., 7., Článok X. bod 4.,
 - b) ak sa po uzatvorení zmluvy preukáže, že bola uzatvorená na základe nepravdivých, nesprávnych alebo neúplných údajov alebo dokumentov predložených zo strany príjemcu dotácie,
 - c) ak právoplatný rozsudok súdu alebo zistenie kontrolného orgánu preukáže, že v procese hodnotenia a výberu projektu došlo k spáchaniu trestnej činnosti alebo k takému porušeniu všeobecne záväzných právnych predpisov, bez ktorého by k poskytnutiu dotácie nedošlo.

Článok XII. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť podľa ust. § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
2. Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou očíslovaného písomného dodatku k zmluve, podpísaného zmluvnými stranami. Na uzatvorenie dodatku k zmluve neexistuje právny nárok žiadnej zo zmluvných strán.
3. Pri výklade dohodnutých zmluvných podmienok sa prihliada na žiadosť; v prípade rozporu medzi ustanoveniami zmluvy a žiadosťou majú prednosť ustanovenia zmluvy.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť doručiť písomnosť podľa zmluvy sa považuje v konkrétnom prípade za splnenú dňom prevzatia písomnosti alebo odmietnutím túto písomnosť prevziať. Ak sa v prípade doručovania prostredníctvom poštového podniku vráti doručovaná zásielka ako nedoručená alebo nedoručiteľná (resp. adresát neznámy), považuje sa takáto zásielka za doručенú dňom vrátenia tejto zásielky odosielaajúcej osobe; pre doručovanie je rozhodné sídlo zapísané v obchodnom registri, alebo inom príslušnom registri.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah založený touto zmluvou sa bude riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka za predpokladu, že osobitné predpisy, ktoré majú prednosť pred Obchodným zákonníkom, neobsahujú špeciálnu úpravu.
6. Zmluva je záväzná aj pre právnych nástupcov zmluvných strán.
7. Ak niektoré ustanovenia zmluvy nie sú celkom alebo sčasti platné a/alebo účinné alebo neskôr stratia platnosť a/alebo účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť a/alebo účinnosť ostatných ustanovení zmluvy. Namiesto neplatných a/alebo neúčinných ustanovení

a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu zmluvy, pokiaľ pri uzatváraní zmluvy zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.

8. Táto zmluva sa vyhotovuje v troch exemplároch, z ktorých jedno vyhotovenie preberá príjemca dotácie a dve vyhotovenia preberá fond.
9. Osoby podpisujúce zmluvu vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvných strán.

ZMLUVNÉ STRANY VYHLASUJÚ, že zmluvu neuzatvorili v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Ďalej vyhlasujú, že si text zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu porozumeli a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu oprostenu akýchkoľvek omylov, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.

V Ploskom, dňa

V Bratislave, dňa

Obec Ploské
v zastúpení Ing. František Petro
starosta obce

Environmentálny fond
v zastúpení PhDr. Branislav Valovič
riaditeľ

Prílohy:

1. rozpočet projektu,
2. záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie za rok 2016.

KRYCÍ LIST ROZPOČTU - REALIZÁCIA r. 2016

Názov stavby	ČOV obec Ploské	JKSO	
Názov objektu	Prevádzkové súbory	EČO	
Objekt	ČOV 4x BCTS 30	Miesto	Ploské
Objednávateľ		IČO	
Projektant	Ing. Werner Frank, Dolný Smokovec 52, 059 81 Vysoké Tatry	IČ DPH	
Zhotoviteľ	EKO-SERVIS SLOVENSKO s.r.o., Stredná 126, 059 91 Veľký Slavkov		
Rozpočet číslo	Spracoval	Dňa	
	Ing. Svitana	7.3.2016	

Merné a účelové jednotky

Počet	Náklady / 1 m.j.	Počet	Náklady / 1 m.j.	Počet	Náklady / 1 m.j.
0	0,00	0	0,00	0	0,00

Rozpočtové náklady v EUR

A Základné rozp. náklady				B Doplnkové náklady				C Vedľajšie rozpočtové náklady			
1	HSV	Dodávky	0,00	8	Práca nadčas	0,00		13	Zariad. staveniska		0,00
2		Montáž	0,00	9	Bez pevnej podl.	0,00		14	Mimostav. doprava		0,00
3	PSV	Dodávky	0,00	10	Kultúrna pamiatka	0,00		15	Územné vplyvy		0,00
4		Montáž	0,00	11		0,00		16	Prevádzkové vplyvy		0,00
5	"M"	Dodávky	114 359,36					17	Ostatné		0,00
6		Montáž	17 219,59					18	VRN z rozpočtu		0,00
7	ZRN (r. 1-6)		131 578,95	12	DN (r. 8-11)	0,00		19	VRN (r. 13-18)		0,00
20	HZS		0,00	21	Kompl. činnosť	0,00		22	Ostatné náklady		0,00
Projektant								D Celkové náklady			
Dátum a podpis				Pečiatka				23	Súčet 7, 12, 19-22		131 578,95
Objednávateľ								24	DPH 20,00 % z 131 578,95		26 315,79
Dátum a podpis				Pečiatka				25	Cena s DPH (r. 23-24)		157 894,74
Zhotoviteľ								E Prípochty a odpočty			
Dátum a podpis				Pečiatka				26	Dodávky objednávateľa		0,00
								27	Klízáva doložka		0,00
								28	Zvýhodnenie + -		0,00

Rozpočet- Realizácia r. 2016

Stavba: ČOV obec Ploské -Realizácia 2016
Objekt: ČOV 4x BCTS 30
Miesto stavby: Ploské
Časť: Prevádzkové súbory
Investor: Obec Ploské
Projektant:
Dátum: 7.3.2016

Č.pol.	Skrátený názov položky /etapy/	Mer.Jed.	Množstvo	Jednotk. Cena v € bez DPH	Celkom v € bez DPH
1.	PS 01 Čerpacia stanica				
ČS	PP nádrž čerpacej stanice dvojplášťová Ø 2,3 /2,8 m ,H= 5,69 m, s poklopom	ks	1	13 561,36	13 561,36
	Hrabcový kôš nerezový s vodiacim zariadením	ks	1	2 091,38	
	El. naviják 230V/50 Hz s konštrukciou na uchytenie	ks	1	1 003,86	
	Nátokový žľab do strojne stieraných hrabíc	ks	1	1 756,76	
SSH	Strojne stierané hrablice s integrovaným lisom Q= 20 l/s, medzera 3 mm , Šírka hrabíc 400 mm, Hĺbka hrabíc 5100 mm, pohon : p=0,3 kW/400V/50Hz, lis 0,75 kW/400V/50Hz vyhrievanie 1,705 kW rám z nerez oceli 1.4301, filtračný pás kombinácia nerez/plat, lis z nerez oceli 1.4301, šnek z uhlíkovej oceli St 52.3 elektrický rozvádzač zateplené prevedenie	ks	1	31 385,25	
	Elektrický rozvádzač k SSH	ks	1	2 632,50	
	Konštrukcia pre uchytenie strojne stieraných hrabíc	ks	1	468,47	
	Nádoba na zhrabky 120 l	ks	1	83,66	
P1a,b	Ponorné kalové čerpadlo s vortexovým obežným kolesom Q= 5,3 l/s, H=9,0 m, p=1,5 kW/400V spúšťacie zariadenie	ks	2	1 673,10	
	Spúšťacie tyče	m	26	16,73	
	Plavákový spínač	ks	3	83,66	
zEL	Záložný agregát elektrickej energie, Menovitý výkon: 9,3 kVA/7,4 kW, Max. výkon: 10,2kVA/8,2 kW, napätie : 3x230 /400V	ks	1	8 775,00	
	Potrúbné prepojenia :				
	Výtlačné potrubia z ČS :				
	PE lemový nákrúžok d63	ks	2	10,88	
	PP príruha DN 50	ks	2	18,40	
	HDPE potrubie d63x3,6	m	1	5,86	
	HDPE potrubie d75x4,3	m	30	7,53	
	PERedukcia d63/75	ks	2	12,55	
	PE koleno d75/90°	ks	8	28,44	
	PE koleno d75/45°	ks	2	27,61	
	Obtokové potrubie z ČS : PVC Ø 200x4,9	m	6,5	20,08	
	Prívod vody na ostrek do SSH : HDPE G 3/4" so zateplením	m	10	11,71	
	Konzoly, kotviaci, spojovací, pomocný materiál	kg	25	6,69	
	Technológia				13 561,36
	Montáž	h	376	15,00	1 469,59
	Spolu				15 030,95
2.	PS 02 Rozdeľovací objekt				
RO	PP rozdeľovací objekt 1,3x0,7x0,7m	ks	1	1 338,48	
	Ručne stavítko na odtoku v RO	ks	4	117,12	
	Plošina s pororostom , zábradlím 1,4x1,5 m a rebríkom 2,2 m materiál pozink	ks	1	2 426,00	
	Rozvodné potrubia :				
	PVC potrubie Ø 160	m	14	14,22	
	PVC koleno Ø 160 / 45°	ks	8	4,18	
	PVC presuvka d160	ks	10	5,02	
	Konzoly, kotviaci, spojovací, pomocný materiál	kg	75	6,69	
	Technológia				0,00
	Montáž	h	88	15,00	
	Spolu				0,00
3.	PS 03 Biologický reaktor ČOV				
BCTS30 a,b,c,d	Kontajnerová ČOV BCTS 30 7,7x2,4x3,0 kompletná technológia:	kpl.	4	23 423,40	93 693,60
Dka,b,c,d	Dúchadlo Q=60,0m³/h; Δp=30kPa; 2,2kW/400 + PP kryt na dúchadlo				
P2a,b,c,d	Čerpadlo kalu Q=4,1l/s; h=6,0m; 0,75kW/400V				
	Aeračné elementy				
	Nátokový kôš				
	Steny separácie				
	Odtokový žľab s pilovým prepadom, nerezová oceľ				
	Zahusťovač kalu				
	Potrúbné prepojenia :				
	Výtlačné potrubia kalu z BCTS 30 :				
	PE lemový nákrúžok d63	ks	4	10,88	43,50
	PP príruha DN 50	ks	4	18,40	73,62
	HDPE potrubie d63x3,6	m	61	5,86	357,21
	PE koleno d63/90°	ks	18	15,06	271,04
	PE koleno d63/45°	ks	2	14,22	28,44
	PE spojka d63	ks	6	10,04	60,23
	Odtok vyčistenej vody :				
	PVC potrubie Ø 160	m	14	14,22	199,10
	PVC koleno Ø 160 / 90°	ks	4	4,18	16,73

	PVC presuvka d160	ks	4	5,02	20,08
	Potrubie rozvodu vzduchu :				
	PVC potrubie d63	m	40	5,52	220,85
	PVC koleno d63/90°	ks	20	3,68	73,62
	Konzoly, kotviaci, spojovací, pomocný materiál	kg	40	6,69	267,70
	Technológia				95 325,71
	Montáž	h	915	15,00	13 725,00
	Spolu				109 050,71
4.	PS 04 Kalojem				
K	PP nádrž kalojemu Ø 2,6 m ,H=2,9m, komín 0,2 m s poklopom	ks	1	2 676,96	2 676,96
	Výstroj kalojemu : potrubie PVC Ø 100 dl. 7,0 m + savica na fekálny voz	ks	1	234,23	234,23
	Potrubie kalovej vody do ČS PVC Ø 100	m	5	10,04	50,19
	Technológia				2 961,39
	Montáž	h	70	15,00	1 050,00
	Spolu				4 011,39
5.	PS 05 Merný objekt a terciárne dočistenie				
MO	PP šachta na merný objekt 1,0x0,6x1,1 m	ks	1	1 087,515	
	Technológia merania prietoku: merný žlab, ultrazvuková sonda, vyhodnocovač, metrologické overenie, dataloger (záznamník údajov), montážna konzola, signálny kábel programovanie, SW, plombovanie	ks	1	6 190,470	
TD	Bubnový mikrositový filter Q= 8 l/s, 1,37 kW / 400 V, filtračná tkanina otvory 0,06 mm	ks	1	18 404,100	
P3	Kalové čerpadlo Q= 1,5 l/s, H=5,0 m, p=0,43 kW/230V	ks	1	669,240	
	PP prekrytie nádrže terciárneho dočistenia	m2	4,4	368,082	
	Potrubné prepojenia :				
	Odtok vyčistenej vody v nádrži TD :				
	PVC potrubie Ø 200	m	5	20,08	
	PVC koleno Ø 200 / 90°	ks	4	10,88	
	PVC presuvka d200	ks	4	7,03	
	PVC odbočka d200/200/87°	ks	2	16,73	
	PP Lemový nákrúžok d 200	ks	2	40,15	
	PP príruha DN 200	ks	2	63,58	
	Nožový uzáver DN 200	ks	2	635,78	
	Výtlačné potrubie kalu z TD :				
	PE lemový nákrúžok d63	ks	1	10,88	
	PP príruha DN 50	ks	1	18,40	
	HDPE potrubie d63x3,6	m	21	5,86	
	PE koleno d63/90°	ks	6	15,06	
	PE koleno d63/45°	ks	1	14,22	
	PE spojka d63	ks	2	10,04	
	Výtlačné potrubie z čerpadla P3 :				
	HDPE potrubie DN 32	m	5,5	3,35	
	PE koleno DN32	ks	2	2,51	
	Konzoly, kotviaci, spojovací, pomocný materiál	kg	55	6,69	
	Technológia				
	Montáž	h	180	15,00	
	Spolu				0,00
6.	PS 06 Kanalizačné šachty Š1-Š2				
Š1	PP sútoková šachta Ø 800mm, H= 1900 mm	ks	1	1 003,860	1 003,86
Š2	PP lomová šachta Ø 800mm, H= 2050 mm	ks	1	1 054,053	1 054,05
	Potrubné prepojenia BCTS30-Š1-Š2-TD :				
	PVC potrubie Ø 160	m	13,5	14,22	191,99
	PVC potrubie Ø 200	m	13	20,08	261,00
	Technológia				2 510,90
	Montáž	h	65	15,00	975,00
	Spolu				3 485,90
7.	PS 07 Elektročasť				
	Elektrorovádzač	kpl	1	15 444,000	
	Kabeláž + Revízia	kpl	1	2 106,000	
	Technológia				
	Montáž	h	130	15,00	
	Spolu				0,00
8.	Ostatné				
	Uvedenie do prevádzky	kpl	1	1 170,000	
	Zaškolenie obsluhy	kpl	1	585,000	
	Prevádzkový poriadok	kpl	1	819,000	
	Výrobná dokumentácia	kpl	1	1 111,500	
	Spolu				0,00
	Spolu				131 578,95

Záverečné vyhodnotenie

plnenia podmienok zmluvy o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie za rok 2016

!!! Vypĺňajte len hrubo orámované polia !!!

Príjemca dotácie		okres	
Názov projektu			
Číslo rozhodnutia ministra životného prostredia Slovenskej republiky			
Poskytnuté finančné prostriedky na projekt na rok 2016 (dotácia vo výške) v zmysle rozhodnutia ministra životného prostredia Slovenskej republiky v EUR			
Číslo zmluvy o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie			

Číslo účtovného dokladu/ faktúry	Deň vystavenia účtovného dokladu/ faktúry	Suma účtovného dokladu/ faktúry v EUR	Úhrada z iných zdrojov		Úhrada z Environmentálneho fondu	
			Suma v EUR	Dátum uhradenia	Suma v EUR	Dátum prijatia
Spolu				x		x

Ja, dolu podpísaný štatutárny orgán príjemcu dotácie vyhlasujem, že finančné prostriedky:

- z iných zdrojov v sume EUR
- z dotácie Environmentálneho fondu v sume EUR

boli, resp. budú použité na úhradu vyššie uvedených účtovných dokladov/ faktúr od vybraného dodávateľa v termíne do 31.12.2016

Meno a priezvisko, titul štatutárneho orgánu

Pečiatka a podpis štatutárneho orgánu

Dátum:

Príjemca dotácie je **povinný** k záverečnému vyhodnoteniu priložiť označené doklady:

- ☐ záverečnú správu o priebehu realizácie projektu
- ☐ v lehote do dvoch mesiacov odo dňa termínu ukončenia projektu zápis o odovzdaní a prevzatí stavby

Akceptované bude len kompletne vyplnené tlačivo s príslušnými dokladmi !!!

www.envirofond.sk